

POLIITISESTI ja industria-
lisesti yhdistyneen köyhäli-
sien voimaa ei mikään mahti ma-
ailmassa kukista.

TOVERI

THE circulation of the Toveri
is greater than the combined
circulation of all other news-
papers printed in Astoria.

LÄNNEN SUOMALAISEN TYÖVÄESTÖN ÄÄNENKANNATTAJA
ORGAN OF THE WORKING CLASS IN THE WESTERN STATES. THE ONLY SOCIALIST DAILY IN THE WEST

No. 21

Perjantaina, tammik. 25.—Friday, Jan. 25.

1918.—YHDESTOISTA VUOSIK.—VOL. XI.

Teräskuningas näkee työväen valtaan- pääsyn

Pitänyt merkittävän puheen teräs-
pohjattain kokouksessa.

BOLSHEVIKIT OTETTAVA HUOMIOON.

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Jan. 25, 1918, as required
by the Act of Congress October 15th, 1917.)

New York, 24 p. tammik. — Charles Schwab, Bethlehem Steel Corporationin presidentti, selitti tänään pitämässään puheessa, että aika on lähellä, "jolloin työväenluokan miehet — miehet, joilla ei ole omaisuutta — johtavat maailman kohtaloa."

"Bolshevikkien katsantokannat on otettava huomioon", selitti Schwab, "ja aivan lähitulevaisuudessa meidän on esitettävä työmiehen apua niiden suurten taloudellisten kysymysten ratkaisussa, jotka nykyään ovat käsiteltävänä. Minä en suinkaan ole yksi niistä, jotka vain huolimattomasti työntäisivät pois tavaran kansan hyväksi, mutta minä olen yksi niistä, jotka käsittävät, että työmiehes tulee hallitsemaan, ja mitä pikemmin me tämän käsitämme, sitä parempi maailmalle ja koko mailmalle."

"Näinä sota-aikoina ei meidän amerikkalaisten pitäisi arvostella presidenttimme ja kansan menettelyä. Olemme hänestä jälessä, olemme kansasta jälessä. Kun sanon "me", tarkoitan Yhdysvaltain teräshallitusta."

"Kahdeksantoista kuukauden kuluessa meillä tulee olemaan enemmän laivoja merellä kuin yhdelläkään mailman kansalla."

"Mutta älkäämme luulko, että edessämme oleva työ olisi helppo. Meidän täytyy käsitellä, että jokaisen kristityn velvollisuus on uhrata viimeiset dollarinsa ja viimeisen veripöytänsäkin maansa onulustukseen."

"En ole enää toivonut, mutta meidän täytyy panna rahojia pois enemmän kuin koskaan ennen. Meidän tulee muistaa yksimielisesti etumme ja seistä kansan puolesta."

Huhuja vakoojien telokuksista

Hallitus kieltää huhujen todenperäisyyden.

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Jan. 25, 1918, as required
by the Act of Congress October 15th, 1917.)

New York, 24 p. tammik. — C. S. Comson, amerikkalaisen sotaväestönsuojan (American Defense Society) tiedonantokomitean puheenjohtaja, on tänään julkaissut seuraavan lausunnon:

"Meille on saapunut tieto, että tähän saakka Yhdysvaltain sotaan yhtymisen jätessä on Amerikassa sotilasviranomaiset ammuttaneet 14 vakoojaa. Aina kaksi vakoojaa on ammuttu Detroitissa. Me huulemme, että yleisön pitäisi saada tietää tämän laisista tapahtumista."

Taasen vihollismuukalaisen vangittu

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Jan. 25, 1918, as required
by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Chicago, 24 p. tammik. — (U. P.) Albrecht von Monteges, saksalainen aatelismies, joka on täällä kirjotellut taide-arvostelua ja sanomalehdille, on vangittu presidentin antamasta vangitsemääräyksestä, jossa syyskuun 1917. päivästä alkaen on määrätty, että vaarallisen ulkomaalaisen. Liittohallituksen virkailijoiden tietojen mukaan vangittu miehen serkku Adolph von Monteges, on palveluksessa Saksan ministeristössä Berliinissä ja hänen isänsä, Edward von Montegesin sanotaan olleen Baijerin lähettiläänä Saksan hovissa.

SOTAUUTISIA

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Jan. 25, 1918, as required
by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Sota Italiassa.

Italian armeijan päämajasta, 24 p. tammik. — Vihollinen on perääntynyt Monte Tomban pohjoispuolella olevalta alueelta, joka sulottu Piave-joelta länteenpäin. Heidän puolustuslinjansa on nykyään Monte Spioncinian luona.

Perääntyminen oli seuraus äskettäin voiton johdosta Monte Tomban luona, joka teki vihollisen puolustuslinjan kestävämmäksi. Perääntymisliike on todistusta siitä, että vihollinen tällä kertalla on luopunut kaikista toiveista tuntekuta Venetsian laaksoille Monte Tomban ja Piaven läntisen rannan kautta.

Washington, 24 p. tammik. — Itävaltalainen kenraali von Aur ja saksalainen kenraali Liebeskind, molemmat divisionalkomentajia, ovat kaatuneet Italian rintamalla, tiedotetaan Rooman virallisissa tiedonannoissa.

Ordien laaksossa onnistui italialaisten saada melkoisia vihollisen varastoja käsiinsä.

Upotussota.

Lontoo, 24 p. tammik. — Viime viikolla upotettiin 6 brittiläistä kauppalavaivaa, joiden tilavuus oli yli 1600 tonnia ja kaksi pienempää laivaa.

Parisi, 24 p. tammik. — Ranska menetti viime viikolla kaksi suurmääräistä ja yhden pienemmän kauppalavaivan upotussodassa.

Köpenhamina, 25 p. tammik. — Jyllannin rannikolla on saapunut mailhin 17 saksalaista merisotilasta torpedohävittäjiltä, jotka ovat uponneet miinan-ajon jäljellä. Merisotilaat kertovat, että viisi saksalaista torpedohävittäjää olivat suunnalta-ammuna lähteneet Kielin kanavalla Helgolandin saarelle. Ensimmäisenä kulkeva torpedohävittäjä A-79 ajoi miinaan ja upposi. Torpedohävittäjä A-73 ajoi paikalle pelastaakseen edellisen laivan miehiä, mutta tapasi sitäkin miinanajohdus, jolloin toiset kolme eivät enää uskaltaneet tulla saamaan suuntaa, vaan palasivat takaisin etelään.

Torpedohävittäjä A-73 miehistö hukkuu kokonaan ja A-79 miehistä pelastui ainoastaan 17, jotka saavuttuaan Tanskan rannikolle, toivat tiedon onnettomuudesta.

POHJOIS-DAKOTAN LAINLAATIJAT KÖÖLLÄ

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Jan. 25, 1918, as required
by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Bismarck, 23 p. tammik. — Lainlaatijakunta on kokoonnutut ylimääräiselle sotaistunnonkäsittelemään sotatilanteen esille tuomia erikoisia asioita. Ensimmäinen kokouksensa kului suurimmoiksi osaksi virallisissa avaruudessa. Ensiksi klo 9 aikaan kokoonuivat sekä senaatin että edustajahuoneen jäsenet istuntonjohtajaksi, jossa lainlaati-
jakkunnan jäsenen nimihuuto suoritettiin ja sen jälestä menivät edustajat yhteiseen istuntoon, jossa kuvernööri ilmoitti ylimääräisen istunnon kutsumisesta ja teki selkoa asioista, joista lainlaati-
tjiitten katsoi tarvitsevan päät-
tää.

SUOMESSA ON JO- TAIN TEKEILLÄ

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Jan. 25, 1918, as required
by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Tukholmasta lähetetään t. k. 24 p:nä seuraava rivien välistä luettava "uutinen":

"Helsingistä saapuvat sanomat viittaavat, että tilanne eri osissa Suomea on kireämpi. Tais-
teluja huomattavassa mittakaavassa on sattunut monin paikoin, ja kuuluvat vielä jatkuvan. Puna-
kartioiden ja venäläisten sotamiesten tekemistä murhista ja rosvouksista tiedotetaan eri paikoilta Suomea."

Hertling vastaa liit- tolaisille

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Jan. 25, 1918, as required
by the Act of Congress October 15th, 1917.)

(U. P:n sähkösanomia Toverille)
Lontoo, 25 p. tammik. — Kauan odotetussa puheessaan Saksan valtiopäivien suuressa valiokunnassa valtiokansleri kreivi von Hertling eilen vastasi presidentti Wilsonin ja Lloyd Georgeren rauhanpuheisiin.

"Wilsonin adressissa oli monta kohtaa, jotka voivat olla perustana rauhanneuvotteluihin ja kamille", sanoi Hertling. Mutta yleensä eivät Wilsonin esittämät tarkoitukset olleet tyydyttäviä Hertlingin mielestä ja hän vaati, että liittolaisten johtajat esittävät nusia tarjouksia.

Lloyd Georgerin puheessa oli Hertling näkevämmän jotain aini-
lajin muutosta, mutta sinänsä ei puhe ollut tyydyttävä. "Wilsonin puhe erosi hänen paaville jättämästään vastuksesta siinä, ettei hän enää viittanut Saksan kansan autokratisen sortoon eikä hyökännyt Hohenzollerneja vastaan. Wilsonin ehtoihin vastasi Hertling seuraavasti:

Ensimmäistä neljasta kohdasta voidaan helposti päästä yksimielisyyteen.

Viidennestä kohdasta syntyy vaikeuksia.

Kuudes kohta on yksinomaan venäläisten ja saksalaisten asia. Seitsemäs kohta voidaan sopia rauhanneuvotteluissa.

Kahdeksas kohta on yksinomaan Ranskan ja Saksan välinen asia, mutta Saksa ei voi missään tapauksessa keskustella Elsass-Lothringin luovuttamisesta.

Yhdeksännessä ja kymmenennessä kohdassa on Saksa yksimielisesti Itävallan takana.

Mailmanliiton perustamisesta rauhan ylläpitämiseksi on Saksa valmis keskustelemaan niin pian kuin muista asioista on ensin tehty selvitys.

Czerninin vastaus.

Köpenhamina, 25 p. tammik. — Itävalta-Unkari ja Yhdysvallat eivät ainoastaan ole yksimielisiä uudesta asianjärjestelystä sodan jälkeen, mutta myöskin meidän kansantokantamme lähteenlehtien tosiaan monessa kohdassa torpedohävittäjiltä, lausui ulkoministeri kreivi Czernin Wienissä pitämässään puheessa.

Sotamiesten äänillä va- littu hallituksen kannattajia

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Jan. 25, 1918, as required
by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Charlottetown, P. E. I., Can., 23 p. tammik. — Queensin edus-
miepiirissä luullaan tulleen valit-
tuksi hallituksen kannattajan Donald Nicholsonin, tästä kaupun-
gista vaikka hän täällä vaalipiirissä toimitetussa äänestyksessä jäikin häviöön. Ottawasta on muuan hänen ystävänsä, joka on läheisessä yhteydessä sotilaitten äänestuskentävastavon kanssa ilmoittanut, että hänelle ja hänen puoluelaisilleen edusmiehehdokas Martinille molemmille on Canadian sotajoukkojen kesken toimitetussa äänestyksessä annettu noin 400 äänen enemmistö, joka riittää heidät molemmat saamaan Canadian parlamenttiin.

KIINALAINEN OLI "SLÄKKÄRI"

Seattle, 24 p. tammik. — Amerikkassa syntynyt kiinalainen Tom Wong pidätettiin tänään karkkoihin. Wong tunnusti ettei hän rekisteröinyt viime kesänä. Hän on ensimmäinen sota-
paus pohjois-lännessä milloin itä-
aasialainen oli vangittu värväys-
lain rikkomisesta.

Engl. työväenpuo- luen edustaja- kokous

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Jan. 25, 1918, as required
by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Nottingham, 25 p. tammik. — (U. P.) Työväenpuolueen edusta-
jakokouksessa täällä hylättiin ehdotus puolueen edustimien hallituksesta eroamaan vaatimista. Ehdotuksen puolesta annettiin 722,000 ja sitä vastaan 1,885,000 edustettavan ääntä. Arthur Henderson, joka enemmän on ollut hallituksen jäsenenä ja siitä eronnut puheessaan kehoitti hyljäämään ehdotusta väittäen, että ehdotuksen hyväksyminen saattaisi kehittyä "kansalliseksi vaaraksi" ja heikentää Englannin sotavoimia nykyisessä taistelussa.

Edustajakokouksessa kuitenkin hyväksyttiin ehdotettu apheksimulselma puolueen parlamentti-edustajille Barnesille, Hodgelle ja Robertsille, jotka olivat maatyöläisten alipalkkalakikvymyksen käsittelyssä äänestäneet parlamentissa hallituksen kannan mukaan 25 shillingin määräämistä maatyöläisten alimaksi viikkopalkaksi.

Lontoo, 25 p. tammik. — Yleiset parlamenttivaalit tulevat luultavasti toimitettavaksi sen jällestä heti kun yläluoneessa nykyään käsiteltävänä oleva vaalilakien uudistus tulee hyväksytyksi. Uuteen vaaliin on äänestäjät registreerattava ja noin 6 miljoonalle naiselle tulee uuden lakien kautta äänioikeus. Äänioikeusreformi tulee antamaan noin 8 miljoonalle äänestäjälle äänioikeuden, jota heillä ei tähän saakka ole yleisissä vaaleissa ollut. Yleisen käsityksenä on, että seuraavissa vaaleissa työväenpuolue ja liberaalit tulevat voittamaan, ehkäpä työväenpuolue tulee saamaan enimmän edustajia kuin mikään toista puolueista ja työväenpuolueen yhdessä liberaalien kanssa otaksutaan siinä tapauksessa muodostavan Englannin ministeristön.

Japani uhkailee Venäjää

Kettuilevan imperialistien meininkejä.

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Jan. 25, 1918, as required
by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Tokio, 22 p. tammik. — "Japani pitää itseään edesvastuullisena rauhan ylläpitämiseksi tässä maailmassa, ja siinä tapauksessa, jos tuo rauha etujemme vahingoksi on uhattu, ei Japanin hallitus viivyttele hetkeäkään asianomaisiin toimenpiteisiin ryhtymisessä."

Tämän lausunnon antoi tänään Japanin pääministeri kreivi Terauchi viitaten Venäjän sisäiseen tilanteeseen edustajakokouksen avajaisissa.

"Venäjän todellisenä ystävä. Japani vilpittömästi toivoi, että maa pian ratkaisisi ilman enempää ajanhukkaa sisäiset asiansa ja perustaisi lujan hallituksen. Onnettomasti kyllä, täytyy minun svvällä kiinnolla nähdä, että Venäjän sisäiset levottomuudet ovat leviämässä myös Aasiassa, uhaten tulevaisuutta rauhaa, jonka säilyminen on kansallinen ohjelma."

Kreivi Terauchi sanoi myös, että Japani yhtyy kaikella mielipiteellään liittolaisiin siinä va-
kavmuksessa, ettei ponnistuksia ole lopetettava ennenkuin "kunniallinen" rauha on solmittu.

Neljä japanilaista paloi kuoliaaksi

Los Angeles, Cal., 24 p. tammik. — Neljä japanilaista työ-
miehistä paloi kuoliaaksi "punkka-
vaunussa" Southern Pacific yhtiön rautatiepöydässä täällä var-
hain tänä-aiamuna, kun sisällä oli-
etti hän rekisteröinyt viime kesänä. Hän on ensimmäinen sota-
paus pohjois-lännessä milloin itä-
aasialainen oli vangittu värväys-
lain rikkomisesta.

Hiilenkaivajien edus- tajakokous

(Toverin kirjeenvaihtajalta)

Indianapolis, Ind. — United Mine Workers liiton edustajakokouksessa täällä yksimielisesti hylättiin muuan ponsilausema-
ehdotus, joka oli tarkoitettu suosit-
tamaan paikallisten sotilasharjo-
jotusten käytäntöön ottamista koulussa, sillä yleisesti on käsi-
tyksenä, että me olemme sodassa
sotien lopettamiseksi ja militaris-
min poistamiseksi emmekä siis
saa sietää, että sitä toivotaan pää-
stä aletaisiin kassavastamaan ja
juurruttamaan kun toisesta päästä
hävitetään.

Toinen ponsilausemaehdotus kongressille kieltolain säätämistä paheksimisen ilmaisemisesta hyljättiin myös. Ei näes katso-
tu olevan syytä sen johdosta paheksimulselmiin, päätettiin
vaan tulla toiseen ilman "maan-
kaljaa".

Porttien avaamista aasialaisille työläisille päätettiin ankarasti vastustaa, sillä työvoiman puutteesta ei ole muualla kuin siellä missä valkoisilla työläisillä yri-
tetään teettää työtä aasialaisten
työläisten palkalla.

Osuustoiminta-liikettä päätettiin ryhtyä voimakkaammin kannattamaan ja liiton virkailijat velvoitettiin selvittämään osuustoiminta-periaatteita työläisille ja teroittamaan osuustoiminnan välttämättömyyttä.

Käivöstyöläiset ovat joutuneet sotaalalle oikeuslaitosta vastaan. Päätävät, etteivät tottele liitohallituksen piirioikeuden päätöstä ja antaa vaan heidän yrittää perä hiilikaivosyhtiölle maksettavaksi tuomittua vahingonkorvausta (\$500,000) niin saapi nähdä koko maa pian, että se aika on saapunut jolloin vanhan ajan tuomarit ei merkitse mitään ja hänen päätöksensä ei ole sen paperin arvoisen jolle se on kirjoitettu. Sanottu juttu on johtunut siitä kuin useita vuosia taaksepäin muuan hiililyhtiö Arkansasissa pakotti työläisensä allekirjoittamaan paikallisen sopimuksen — "rustling card" — jossa yhtenä ehtona sitountu olemaan erossa union jäsenydestä niin kauan kuin oli yhtiöllä palveluksessa. Joku aika myöhemmin United Mine Workers liitto tuli ja järjesti työläiset josta yhtiö suutahti: pyysi ja sai estetu-
mion, jolla kiellettiin U. M. of W. liitto organiseraamasta yhtiön työläisiä. Estetuomiosta huolimatta yhtiö työläiset järjestyttiin. Siitä seurasi, että Union virkailijoita vangittiin ja alueella puhkesi lakko. Lakon aikana ta-
pauhti nysvshyrttina ja lakkolaisten välillä kahakoita ja omaisuutta hävitettiin onkunnerran. Tästä svvystä käivöstyönä nosti vahingonkorvausliiton United Mine Workers liitto vastaan vaatien 2 miljoonan dollarin vahingonkorvausta ja liittohallituksen oikeuden tuomarin ollessa hiilivih-
tion nyrä käskylämen pakotti hän lautakunnan antamaan yhtiölle mieleisen päätöksen, jossa ei

ENSIMÄINEN MAANKAVAL- LUSJUTTU NEW YORKISSA.

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Jan. 25, 1918, as required
by the Act of Congress October 15th, 1917.)

New York, 24 p. tammik. — Brooklynin piirioikeudessa alkoi tänään Paul C. Hennigin maaka-
vallusjuttu, jonka sanotaan olevan ensimmäisen Yhdysvalloissa sen jälkeen kun maa yhtyi sotaan Saksan kanssa. Hallituksen asiamiehet väittivät, että olles-
saan työnjohtajana E. W. Bliss & Co:n tehtaan kokoonpano-osastossa oli H. "pahassa tarkotuksessa tarvellyt" glyroskooppeja, joita valmistettiin Yhdysvaltain hallitukselle torpedoiden varten. Herkkiä glyroskooppeja ja laakereita oli Hennig saboteerannut tuskin huomattavasti, mutta kuitenkin siinä määrin, että niillä ladatut torpedot olisivat poikenneet suunnastaan, ja olisi-
vattoa" voineet koitua "surmakoneiksi omille käyttäjilleen", sanotaan kannekirjelmässä.

Hennig on syntyperältään saksalainen, mutta on maan kansalainen.

SÄHKÖSANOMATietoja

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Jan. 25, 1918, as required
by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Washington, D. C., 25 p. tammik. — (U. P.) Pierpont J. Morganin liikeoveri E. R. Stettinius on nimetty armeijan tarvikkeiden hankintalausten yleistarkastajaksi valtuuksilla tarkastaa ostot, tilausten valmistuksia ja kuletuksen tehtaista sotaviraston käsiin saakka. Hänen nimitystään pidetään onnistuneena kun hän on toiminut liittolaisille samassa tehtävässä sodan alkamisesta asti silloinkin kun Amerika ei vielä ollut sodassa. Nimitettäessä hänelle annettu valtuudet tekevät hänet samallaiseksi diktaattoriksi kuin Englannissa ja muissa liittolaismailloissa sotatarvike-ministerit ovat.

Huolimatta nimityksestä väitettiin Chamberlain, että hän edelleen ajaa ehdotustaan sotatarvike-ministerin viran perustamisesta. Sotaministeri Baker on kirjallisesti pyytänyt senaattori Chamberlainilta tilaisuutta esittää lausuntansa senaatin sotilasso-
asioitten valiokunnalle, jossa alu-
sunnonna hän lupaa antaa yleiset tiedot sotaviraston toimenpiteistä sodankäynnissä, vaatii tilaisuutta sellaisen lausunnon antami-
sen kansalta vaadittavien uhrausten, armeijan taistelunnon säilyttämisen ja liikemiesten avunannin edelleen takaamiseksi, huomauttaen, että kansa on oikeutettu saamaan selvostavan lausunnon niistä asioista.

Amsterdam, 25 p. tammik. — Berliinissä sattui keskiviikkona ja eilen ankaria meteeliä. Suuret joukot marssivat kaduilla vaatien rauhaa. Hyvin merkittävä asia on, että eiliset Berliinin lehdet eivät päässeet rajan yli.

Washington, 24 p. tammik. — Pershing tiedottaa, että amerikkalaiset ovat alkaneet ottaa osaa taisteluihin monissa kohdoin Ranskan rintamalla. Maanantaina kaatu neljä sotamiestä. Tästä taisteluista ei saatu lähempää tietoa.

Minneapolis, 25 p. tammik. — Elintarvehallinto ilmoittaa, että halitus tulee takavarikoimaan 30 prosenttia Minnesotassa jauhetuista vehnäjauhoista. Tämä tehdään sentähden, jotta joulun ja riittäisi liittolaisten avustamiseksi. Hallituksen johdolla jauhomylllyt parantavat laitosiaan sellaiseen kuntoon, että voidaan jauhaa myös maissa, kauraa ja riisiä.

Lontoo, 25 p. tammik. — Vastuussessaan liittolaisten valtiomiesten rauhanpuheisiin, valtiokansleri Hertling vastasi, että "yleinen rauha on mahdoton niin kauan kuin Saksan valtakunnan kokonaisuus ja sen tärkeät elinkysymykset eivät olleet turvattu."

Pietari, 25 p. tammik. — Liikkeellä on huhuja, että Yhdysvallat tunnustavat pian bolshevikkialliittuksen virallisesti. Viranomaiset ovat äänestömiä.

Kansan komissaarit sähköittivät Harbiiniin, että sikäläisen sovjetin on jyrkkä vastustettava Japanin ja Kiinan sotaväen mailhin astumista Vladivostokissa.

Brittiläiset armeijaedustajat ilmoittavat Jassy'stä, että Rumania haluaa sopia riitansa bolshevikkien kanssa.

Joukkoväkivaltaa taas harjoitettu

Lakimies karkotettiin kaupungista.

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Jan. 25, 1918, as required
by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Sioux Falls, S. D., 24 p. tammik. — W. C. Remper joutui Mitchellin kauppalan "sitousnimen" joukkoväkivaltaisuuden uhriksi keskiviikkona "epäisäännöllisten toimiensa" takia. Hän vietiin automobillissa ja sai varoituksen, ettei koskaan palata takasin kaupunkiin. Remper ajoi oikeudessa 27 Amerikan-saksalaisen asiaa, kun nämä olivat syytetyssä hallitusvastaisista menettelyistä.

Pyrkivät alentamaan raitiotie-kytymaksuja

Valtion yleislaitosten hallintovirasto hyljännyt Portlandin kaupungin puolesta esitetyn anomuksen.

Salem, 24 p. tammik. — Oregonin valtion yleislaitosten hallintovirasto (Public Service Commission) on hyljännyt Portlandin kaupungin hallituksen anomuksen joka koskee raitiotiekvymaksujen väntämistä Portlandissa. Portlandin kaupungin hallitus nosti, että valtion hallintovirasto peruuttaisi Portlandin raitiotiekvymaksun annettua luvan nostaa raitiotiekvymaksut 6 senttiin jokaiselta hengeltä.

Saksa vaatii Itämeren maakuntia Venäjältä

Työ- ja sotamieskomitea ratkaisee lopullisesti kysymyksen rauhaa.

VENÄJÄN RAJA MÄÄRITELTY.

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Jan. 25, 1918, as required
by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Lontoo, 24 p. tammik. — Kello kymmenen mennessä tänä-iltana ei vielä ollut saatu vahvistusta United Pressin Pietarista saamalle tiedonannolle, että Viennissä olisi tehty valtakunnan, kuten Smolnan-laitokselle oli sieltä langattomalla sähkölennättimellä ilmoitettu.

Pietari, 24 p. tammik. — Venäjän lähettilästä Brest-Litovskin rauhanneuvotteluissa ovat yksimielisesti päättäneet hyljätä Saksan rauhanehdot. Tämän päätöksen ilmoitti Associated Pressin kirjeenvaihtajalle tänään M. Kameneff, yksi Venäjän rauhan-
lähetystön jäsenistä. Saksalaiset olivat sanoneet, että heidän jättämänsä ehdot olivat loulliset, ja elleivät ne olleet hyväksyttäviä, niin siinä tapauksessa tulisivat vihollisuudet uudistamaan ja saksalaiset valtaisivat Raaevlin viikon kuluessa.

Lopullinen päätös sodasta tai rauhaa lankeaa tietysti työ- ja sotamiesneuvoston ratkaistavaksi, joka kokoukseen tänä-iltana. Kameneff, joka oli saapunut Brest-Litovskista Leon Trotskin mukana, sanoi toisten lähettiläiden jääneen Brest-Litovskin, koska venäläiset olivat vaatineet viikon aikaa vastauksen antamiseen, johon oli vastahakoisesti suostuttu.

Tiedonannoista rauhan-
koituksen viime istunnosta osotta-
vasta, että saksalaiset esittivät suoraan loulliset ehdot, joista ei enää ole vara tinkiä. Ukrainan lähettiläiden sihteeri on antanut seikkaperäisen kertomuksen kokouksesta. Venäläiset olivat tehneet loulla suoran kysymyksen mitkä ovat Saksan maariteltit ja loulliset ehdot. Kenraali Hoffman, yksi Saksan edustajista oli vastaukseksi avannut kartan, ja sormellaan osoittanut linjan, joka loullisesti vaaditaan Venäjän rajaksi:

Linja kulki Suomenlahden rannalta Mohn-salmen saarten itäosaan, siitä Valkiin, Valkista Minskin länsipuolelle ja siitä Brest-Litovskiin. Tämä palot-
tisi Venäjältä paitsi Puolaa Itämeren maakunnat kokonaan.

Venäläiset edustajat kysyivät mistä olisi raja kulkeva Saksan vaatimusten mukaisesti Brest-Litovskin eteläpuolella, johon Hoffman vastasi, että siitä asiasta Saksa sopii erikseen Ukrainan kanssa.

Elleivät venäläiset suostu näihin ehtoihin kymmenen päivän kuluessa, oli jyrkkä vaatimus, alkaivat vihollisuudet uudelleen ja Raaevli vallataan kymmenen päivän kuluessa.

Kuningatar paennut. Amsterdam, 24 p. tammik. — Rumanian kuningatar Maria on paennut Kishineffistä, jossa bolshevikit ovat vallalla. Jassiin Rumanian viralliseen pääkaupunkiin. Bolshevikit ovat vastaanottaneet Rumanian Moskovaan olevat rahat.